

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Descal



Versión 1.0      Fecha de revisión: 2017/08/04      Número de HDS: 100000017704      Fecha de la última revisión: -  
Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

---

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : Descal

Tipo de producto : sólido

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Sika Paraguay S.A.  
Avda. Artigas 3533  
casi Sgto. Martínez  
(01705) Asunción  
Paraguay

Teléfono : +595 21 289 6000

Fax : +595 21 289 6000

Dirección de correo electrónico : ehs@py.sika.com

Teléfono de emergencia : CENTRO DE EMERGENCIAS MÉDICAS:  
(+595 21) 204 800 or (+595 21) 204 903

---

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación según SGA (GHS)

Corrosivo/irritante para la piel : Categoría 2

Lesiones oculares graves/irritación ocular : Categoría 1

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Categoría 3 (Sistema respiratorio)

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H315 Provoca irritación cutánea.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Descal



Versión 1.0      Fecha de revisión: 2017/08/04      Número de HDS: 100000017704      Fecha de la última revisión: -  
Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

Consejos de prudencia : P101 Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 Leer la etiqueta antes del uso.  
**Prevención:**  
P261 Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles.  
P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.  
P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.  
P280 Usar guantes de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.  
**Intervención:**  
P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ si la persona se encuentra mal.  
P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.  
P332 + P313 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.  
P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.  
**Almacenamiento:**  
P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
P405 Guardar bajo llave.  
**Eliminación:**  
P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

## Otros peligros no clasificables

No conocidos.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Tipo de producto : Sustancia

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	CAS No.	Concentración (% w/w)
cemento, portland, productos químicos	65997-15-1	>= 50 - < 70
Silica, crystalline	14808-60-7	>= 30 - < 50
ácido cítrico	77-92-9	>= 1 - < 10

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejos generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Descal**



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
1.0	2017/08/04	100000017704	Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

---

- Consulte a un médico.  
Muéstrela esta hoja de seguridad al doctor que esté de servicio.
- En caso de inhalación : Salga al aire libre.  
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.  
Elimínelo lavando con jabón y mucha agua.  
Si persisten los síntomas, llame a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Incluso pequeñas salpicaduras en los ojos pueden causar daños irreversibles en los tejidos y ceguera.  
En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediata y abundantemente con agua y acuda a un médico.  
Continúe lavando los ojos en el trayecto al hospital.  
Quítese los lentes de contacto.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
- En caso de ingestión : Lávese la boca con agua y después beba agua abundante.  
No dé leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Consulte al médico.
- Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados : efectos irritantes  
Tos  
Desórdenes respiratorios  
Lacrimación excesiva  
Dermatitis  
Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.
- Notas especiales para un médico tratante : Trate sintomáticamente.
- 

## 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción adecuados : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.
- Productos de combustión peligrosos : No se conocen productos de combustión peligrosos
- Métodos específicos de extinción : Procedimiento estándar para incendios químicos.
- Equipo de protección especial para los bomberos : En caso de incendio, utilice un equipo respiratorio autónomo.
- 

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

- Precauciones personales, : Utilice equipo de protección personal.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Descal



Versión 1.0      Fecha de revisión: 2017/08/04      Número de HDS: 100000017704      Fecha de la última revisión: -  
Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

- equipo de protección y procedimientos de emergencia : Negar el acceso a personas sin protección.
- Precauciones ambientales : Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías.
- Métodos y materiales de contención y limpieza : Recójalo y prepare su eliminación sin originar polvo. Guarde en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

### 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- Sugerencias para la protección contra incendios y explosiones : Medidas normales preventivas para la protección contra incendios.
- Consejos para una manipulación segura : No respire los vapores/polvo.  
Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).  
Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa.  
Ver sección 8 para el equipo de protección personal.  
Fumar, comer y beber debe prohibirse en el área de aplicación.  
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Almacénelo en el envase original.  
Mantenga en un lugar bien ventilado.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Almacenar en conformidad con la reglamentación local.

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Bases
cemento, portland, productos químicos	65997-15-1	TWA (fracción respirable)	1 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH
Silica, crystalline	14808-60-7	TWA (fracción respirable)	0,025 mg/m <sup>3</sup> (Sílice)	ACGIH

#### Protección personal

- Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.  
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuada para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/partículas) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Descal



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
1.0	2017/08/04	100000017704	Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

---

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Protección de las manos            | : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.  |
| Protección de los ojos             | : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.  |
| Protección de la piel y del cuerpo | : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.  |
| Medidas de higiene                 | : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.<br>No coma ni beba durante su utilización.<br>No fume durante su utilización.<br>Lavarse las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. |
- 

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- |  |  |
|--|--|
| Aspecto                                      | : sólido                                   |
| Color  | : Sin datos disponibles                    |
| Olor   | : Sin datos disponibles                    |
| Umbral de olor                               | : Sin datos disponibles                    |
| pH   | : Sin datos disponibles                    |
| Punto de fusión/rango / Punto de congelación | : Sin datos disponibles                    |
| Punto / intervalo de ebullición              | : Sin datos disponibles                    |
| Punto de inflamación                         | : Sin datos disponibles                    |
| Índice de evaporación                        | : Sin datos disponibles                    |
| Inflamabilidad (sólido, gas)                 | : Sin datos disponibles                    |
| Límite superior de explosividad              | : Sin datos disponibles                    |
| Límite inferior de explosividad              | : Sin datos disponibles                    |
| Presión de vapor                             | : Sin datos disponibles                    |
| Densidad relativa de vapor                   | : Sin datos disponibles                    |
| Densidad                                     | : 2,6 g/cm <sup>3</sup> (20 °C (20 °C) ()) |

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Descal

Versión 1.0      Fecha de revisión: 2017/08/04      Número de HDS: 100000017704      Fecha de la última revisión: -  
Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

---

Solubilidad	
Hidrosolubilidad	: Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coeficiente de partición: (n-octanol/agua)	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: > 20,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles
Peso molecular	: Sin datos disponibles

---

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Estabilidad química	: El producto es químicamente estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones a evitar	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Sin datos disponibles

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

---

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Toxicidad aguda

#### Componentes:

##### ácido cítrico:

Toxicidad Oral Aguda	: DL50 Oral (Rata): 11.700 mg/kg
Toxicidad dérmica aguda	: LD50 Dermico (Rata): > 2.000 mg/kg

---

### 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Descal



Versión 1.0      Fecha de revisión: 2017/08/04      Número de HDS: 100000017704      Fecha de la última revisión: -  
Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

---

### Ecotoxicidad

#### Componentes:

##### ácido cítrico:

Toxicidad para peces : CL50 (Pez): 440 - 760 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 120 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h

### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos nocivos

#### Producto:

Información ecológica complementaria : No existe ningún dato disponible para ese producto.

---

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

### Métodos de eliminación

Residuos : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de residuos.

Envases contaminados : Vacíe el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilice los recipientes vacíos.

---

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### NCh382

Mercancías sin peligro

### Regulaciones internacionales

#### IATA-DGR

Mercancías sin peligro

#### Código-IMDG

Mercancías sin peligro

### Transporte a granel de acuerdo con el Anexo II de MARPOL 73/78 y el Código IBC

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

---

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Reglamentación medioambiental, seguridad y salud específica para la sustancia o mezcla

Convención Internacional sobre las Armas Químicas : No aplicable

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Descal



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
1.0	2017/08/04	100000017704	Fecha de la primera emisión: 2017/08/04

(CWC) Programas sobre los Productos Químicos Tóxicos y los Precursores (Louisiana Administrative Code, Title 33, Part V Section 10101 et. seq.)

## 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

### Texto completo de otras abreviaturas

AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; CPR - Reglamentaciones para productos controlados; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructural-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información contenida en este ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicaran nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja de Datos del Producto antes de su uso y procesamiento.

PY / 1X